



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione 1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung	1334	12/04/2023

### OGGETTO/BETREFF:

CORSI DI FORMAZIONE IN MATERIA DI SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO PER IL PERSONALE COMUNALE ORGANIZZATI DAL CONSORZIO DEI COMUNI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO SOCIETA' COOPERATIVA - AFFIDAMENTO DIRETTO - EURO 4.500,00 (IVA ESENTE ART. 10 DPR 633/72 E ART. 14, C. 10, L. 537/93).

WEITERBILDUNGSKURSE IM RAHMEN DER ARBEITSSICHERHEIT UND DES GESUNDHEITSSCHUTZES AM ARBEITSPLATZ FÜR DAS GEMEINDEPERSONAL ORGANISIERT VOM SÜDTIROLER GEMEINDENVERBAND GENOSSENSCHAFT - DIREKTE VERGABE EURO 4.500,00 (MWST.-FREI GEMÄSS ART. 10 DES DPR 633/72 UND ART. 14, ABS. 10 DES G. 537/93).

Visti:

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

- la deliberazione di Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2023 - 2025;

- la deliberazione del Consiglio comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023 - 2025;

- la deliberazione di Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per gli anni 2023-2025;

- l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

- l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

- la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

- il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e

Es wurde Einsicht genommen in:

- den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist;

- den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem die Aktualisierung des einheitlichen Strategiedokumentes für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 genehmigt worden ist;

- den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023 - 2025 genehmigt hat;

- den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2023-2025 genehmigt worden ist;

- den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;

- die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt;

- den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind;

- die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr.98/48221 vom

ss.mm.ii.;

- il vigente Regolamento di contabilità del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii.;

- il d.lgs. n. 36 del 31.03.2023 con cui è stato approvato il nuovo "Codice dei contratti pubblici" entrato in vigore il 1.04.2023, ma le cui disposizioni e relativi allegati in base all'art. 229 del codice medesimo avranno efficacia dal 1.07.2023, continuando quindi ad applicarsi nel frattempo il d.lgs. n. 50 del 18.04.2016;

- il d.lgs. n. 50 del 18.04.2016 e ss.mm. "Codice dei contratti pubblici" ed in particolare l'art. 36;

- la L.P. n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

- la L.P. n. 17 del 22 ottobre 1993 e ss.mm. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

- il vigente *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- la "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e ss.mm." approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 132 del 03.03.2020;

- le linee guida dell'ANAC n. 4 di cui alla deliberazione n. 1097 del 26.10.2016 e, richiamate dall'art. 36, c. 7 del D.Lgs. n. 50/2016;

- la determinazione dirigenziale n. 4772 del

02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde;

- die geltende Gemeindeordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde;

- das Gv.D Nr. 36 vom 31.03.2023, mit welchem das neue „Gesetzbuch über öffentliche Aufträge“ genehmigt wurde und am 1.04.2023 in Kraft getreten ist. Die besagten Bestimmungen und die zugehörigen Anlagen sind laut Art. 229 des besagten Kodex aber erst ab dem 1.07.2023 wirksam und daher kommt in der Zwischenzeit das Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 zur Anwendung;

- das Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 i.g.F. "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" im Besonderen in den Art. 36;

- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

- das L.G. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 i.g.F. „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

- die geltende *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

- die "Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Nr. 16/2015 i.g.F.", die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 03.03.2020 genehmigt worden ist;

- die Richtlinien Nr. 4 des ANAC, siehe Beschluss Nr. 1097 vom 26.10.2016, auf welche im Art. 36, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016 verwiesen wird;

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr.

15.05.2017 del Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale di delega di attività ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

- la determinazione dirigenziale n. 4387 del 02.05.2018 con la quale il Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale ha nominato la dott.ssa Cristina Caravaggi quale RUP - Responsabile Unico del Procedimento ai sensi degli artt. 3 e 4 del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

constatato che la dott.ssa Cristina Caravaggi, risulta regolarmente iscritta come Responsabile Unico del Procedimento - RUP effettivo nel registro provinciale dei RUP;

che la dott.ssa Cristina Caravaggi, risulta regolarmente iscritta come Responsabile Unico del procedimento - RUP effettivo nel registro provinciale dei RUP;

accertato che nel piano di formazione pluriennale 2021-2023, approvato con deliberazione di Giunta n. 272 del 31.05.2021, sono previsti vari corsi con tematiche generali e specifiche, nonché corsi di base e di aggiornamento in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro rivolti a tutti i lavoratori del Comune di Bolzano;

visti gli artt. 37 e 73 del D.Lgs. n. 81 del 9.04.2008 e gli accordi Stato-Regioni del 21.12.2011, del 22.02.2012 e del 07.07.2016 che prevedono per i lavoratori, loro rappresentanti, preposti e dirigenti una specifica formazione in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro in relazione sia ai rischi generici che a quelli connessi alla specifica mansione lavorativa;

che in particolare 15 operai specializzati dei vari settori comunali dovranno frequentare il

4772 vom 15.05.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen laut Art. 22, Abs. 4 der geltenden Personal- und Organisationsordnung Befugnisse übertragen kann;

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4387 vom 02.05.2018, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen Frau Dr. Cristina Caravaggi zur Verfahrensverantwortlichen im Sinne der Art. 3 und 4 der geltenden Gemeindeordnung über das Vertragswesen ernannt hat.

Frau Dr. Cristina Caravaggi ist als Einzige Verfahrensverantwortliche - EVV in das Landesverzeichnis der EVV regelmäßig eingeschrieben.

Frau Dr. Cristina Caravaggi ist als Einzige Verfahrensverantwortliche - EVV in das Landesverzeichnis der EVV regelmässig eingeschrieben.

Im mehrjährigen Aus- und Weiterbildungsplan 2021-2023, genehmigt mit Stadtratsbeschluss Nr. 272 vom 31.05.2021, sind verschiedene Kurse mit allgemeinem und fachspezifischem Inhalt, sowie Grund- und Auffrischkurse im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz für alle Arbeitnehmer der Gemeinde Bozen enthalten.

Die Art. 37 und 73 des Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 und die Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 21.12.2011, vom 22.02.2012 und vom 07.07.2016 sehen für alle Arbeitnehmer, deren Vertreter, Vorgesetzte und Führungskräfte eine spezifische Ausbildung im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, bezogen auf die allgemeinen und tätigkeitsspezifischen Risiken des Aufgabenbereichs am Arbeitsplatz vor.

Im Besonderen müssen 15 spezialisierte Arbeiter von verschiedenen Gemeindediensten

corso base per l'utilizzo di dispositivi di protezione individuale (DPI) per lavori in quota di 3a categoria e per piattaforme e ponteggi della durata di 8 ore e successivamente il corso base per l'utilizzo del trabatello della durata di 4 ore;

che per vari lavoratori vi è l'esigenza di frequentare entro i termini stabiliti dalla predetta normativa corsi di aggiornamento periodico della durata da 4 a 6 ore;

accertato che il Consorzio dei Comuni nell'ambito dell'attività di aggiornamento e formazione, ai sensi dell'art. 76 del vigente testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, organizza, anche su proposta dei comuni, molteplici corsi e seminari su varie tematiche a favore di dipendenti dei comuni e delle comunità comprensoriali;

considerato che l'Amministrazione comunale, per quanto sopra detto, ha pertanto la necessità di fruire continuativamente per il proprio personale di incontri formativi in materia di salute e sicurezza sul lavoro, anche con modalità e-learning, organizzati a catalogo sia in lingua italiana che in lingua tedesca che non risulta conveniente organizzare internamente e nei quali sono coinvolti dipendenti anche di altri comuni;

verificato che è privilegiata la formazione online in particolare per il personale amministrativo-tecnico e più in generale laddove non è necessaria la presenza;

preso atto della circostanza che, trattandosi di acquisto di un servizio di importo inferiore a Euro 40.000,00, per effetto dell'art. 38,

den Grundkurs für die Benutzung der persönlichen Schutzausrüstung (PSA) der 3. Kategorie für Höhenarbeit und für Hebebühnen und Gerüste mit einer Dauer von 8 Stunden und anschließend den Grundkurs für die Benutzung des Rollgerüsts von 4 Stunden besuchen.

Aufgrund der besagten Bestimmungen besteht daher für mehrere Arbeitnehmer die Pflicht, innerhalb der einzuhaltenden Fristen, den periodischen Auffrischkurs zu besuchen, welcher eine Dauer von 6 Stunden hat.

Der Gemeindenverband organisiert im Bereich der Aus- und Weiterbildung im Sinne des Art. 76 des geltenden Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, auch auf Anfrage der Gemeinden, eine Vielzahl an Kursen und Seminaren mit verschiedensten Thematiken für Bedienstete der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften.

Für die Gemeindeverwaltung besteht daher aus den besagten Gründen ständig der Bedarf, für das eigene Personal angebotene Weiterbildungsveranstaltungen, welche in deutscher und italienischer Sprache abgehalten werden wahrzunehmen. Es besteht die Notwendigkeit zur Teilnahme an Grund- und Auffrischkursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, auch auf E-Learning-Plattformen, welche über einen veröffentlichten Kurskalender angeboten werden, da es sich nicht lohnt, dieselben intern zu organisieren und welche auch Bedienstete anderer Gemeinden in Anspruch nehmen.

Die Aus- und Weiterbildung ist auf Online-Plattformen zu bevorzugen, in Besonderem für das Verwaltungs- und technische Personal und grundsätzlich immer dann, wenn die Präsenz nicht notwendig ist.

Es handelt sich um eine Dienstleistung mit einem Betrag unter 40.000,00 Euro und somit entfällt laut Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16

comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm., non sussiste l'obbligo di acquisto mediante l'utilizzo di strumenti elettronici;

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000.- la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*;

visti i controlli da eseguirsi ai sensi del CAPO V del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 in relazione al possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del Codice dei contratti pubblici, e fatti salvi i controlli da eseguirsi ai sensi del CAPO V del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, e la clausola risolutiva espressa in caso di difetto di uno o più requisiti soggettivi accertati ai sensi dell'art. 32 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16;

visto l'art. 3 della L. 13.08.2010, n. 136 e ss.mm. "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia sulla tracciabilità finanziaria", e la determinazione dell'AVCP d.d. 7 luglio 2011, n. 4, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari", così come modificata e sostituita dalla deliberazione 556 d.d. 31.05.2017 che precisa l'ambito di applicazione del predetto articolo, assoggettando, ai punti 3.9 e 3.13 in particolare, agli obblighi di tracciabilità gli acquisti dei servizi di formazione;

visto l'art. 65 della L.P. n. 10/2018 che introducendo il comma 1/bis all'art. 7 della

vom 17.12.2015 i.g.F. die Pflicht, diesen Ankauf über den elektronischen Markt zu tätigen.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Es wird daher für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der *Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*, durchzuführen.

Im Sinne von Abschnitt V des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 wird hinsichtlich des Besitzes der Anforderungen gemäß Art. 80 des Kodex der öffentlichen Verträge verwiesen, sowie auf die Kontrollen, die im Sinne von Abschnitt V des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 durchgeführt werden müssen, und die Klausel der ausdrücklichen Vertragsauflösung im Falle des Fehlens von einem oder mehreren subjektiven Anforderungen, die gemäß Art. 32 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 vorgesehen ist.

Nach Einsichtnahme in den Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 i.g.F. ("Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia sulla tracciabilità finanziaria") und in die Verfügung der Aufsichtsbehörde über die öffentlichen Vergaben von Arbeiten, Diensten und Lieferungen Nr. 4 vom 07. Juli 2011 ("Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari"). Die Verfügung wurde durch den Beschluss Nr. 556 vom 31.05.2017 abgeändert und ersetzt. Sie regelt den Anwendungsbereich des besagten Artikels und legt insbesondere in den Punkten 3.9 und 3.13 fest, dass auch beim Ankauf von Dienstleistungen im Bereich der Weiterbildung die Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse verpflichtend vorgesehen ist.

Der Abs. 1/bis zum Art. 7 des L.G. Nr. 11/1983, eingefügt durch den Art. 65 des L.G.

L.P. n. 11/1983, dispone rilevanti novità che riguardano il Consorzio dei Comuni ed i rapporti con i suoi soci;

appurato in particolare che in base al predetto art. 65 „*Il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è una società di diritto singolare costituita per svolgere, in forma di cooperazione fra enti pubblici, una specifica missione di pubblico interesse, necessaria ai fini del perseguimento e della realizzazione delle finalità istituzionali dei comuni ai sensi dell'articolo 2 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, e delle comunità comprensoriali ai sensi dell'articolo 7 del decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279; tale missione consiste fra l'altro anche nella gestione di funzioni e servizi, in attività di controllo, di revisione, di formazione, di elaborazione stipendi e di dati, anche in forma elettronica, per garantire il migliore svolgimento della funzione amministrativa secondo criteri di efficacia ed efficienza, anche ai sensi degli articoli 11 e 12 della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici e che abroga la direttiva 2004/18/CE*“;

vista quindi la comunicazione n. 81 del 30.07.2018 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano con cui viene asserito che in materia di appalti, il predetto art. 65, definendo il Consorzio come “forma di cooperazione” richiama la terminologia usata in merito ai contratti esclusi nel D.Lgs. n. 50/2016 e rinvia espressamente, sempre in tema di contratti esclusi, all'art. 11 e art. 12 della direttiva 2014/24/UE;

che sempre in base alla comunicazione n. 81 del 30.07.2018 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano come corollario della disposizione sopra citata, che ora in un quadro di legislazione positiva indica la forma di cooperazione fra Consorzio e propri soci

Nr. 10/2018, enthält wesentliche Neuerungen über den Gemeindenverband und dessen Beziehungen zu den eigenen Mitgliedern.

Der obengennante Art. 65 besagt Folgendes: „*Der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft ist eine besondere Gesellschaft, die gegründet worden ist, um in der Form einer Zusammenarbeit zwischen öffentlichen Körperschaften einen besonderen Auftrag von öffentlichem Interesse zu erfüllen, der zur Verfolgung und Erreichung der institutionellen Zwecke der Gemeinden gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und der Bezirksgemeinschaften gemäß Artikel 7 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279, erforderlich ist; dieser Auftrag besteht unter anderem auch in der Verwaltung von Funktionen und Diensten, in Kontroll-, Revisions- und Ausbildungstätigkeit sowie in der Lohnbuchhaltung und Datenverarbeitung, auch in elektronischer Form, um die bestmögliche Erfüllung der Verwaltungsaufgaben nach den Kriterien der Effektivität und Effizienz, auch gemäß der Artikel 11 und 12 der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG zu gewährleisten.*

Es wurde Einsicht genommen in die Mitteilung Nr. 81 von 30.07.2018, mit welcher im Bereich des Vergaberechtes laut des Südtiroler Gemeindenverbandes der oben genannte Art. 65, den Gemeindenverband als „eine Form einer Zusammenarbeit“ definiert, die oben erwähnte Bestimmung die Terminologie des GvD Nr. 50/2016 verwendet und ausdrücklich, immer bezogen auf die ausgeschlossenen Verträge, auf den Art. 11 und den Art. 12 der Richtlinie 2014/24/UE verweist.

Mit derselben Mitteilung Nr. 81 vom 30.07.2018 des Südtiroler Gemeindenverbandes, die nun im Rahmen einer positiven Rechtsvorschrift festlegt, dass die Form der Zusammenarbeit zwischen Gemeindenverband und dessen Mitglieder von der Anwendung des

come esclusa dall'applicazione della legislazione in tema di appalti, viene affermato che gli affidamenti dei soci al Consorzio stesso non sono soggetti alla tracciabilità dei pagamenti e pertanto non devono essere corredati da CIG e che per pagamenti aventi natura commerciale, come motivo di esclusione dal CIG, va utilizzata l'opzione "accordo amministrazioni aggiudicatrici";

considerato che i costi dei corsi rientrano nei parametri di mercato dei servizi di formazione, risultando di molto più convenienti e ritenuta quindi congrua la spesa;

ritenuto quindi per quanto sopra precisato, di affidare al Consorzio dei Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano Società Cooperativa e d'impegnare l'importo complessivo di Euro 4.500,00, (IVA esente art. 10 DPR 633/72 e art. 14, C. 10, L. 537/93) per il servizio di formazione di base e di aggiornamento in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro rivolto a lavoratori con diversi profili professionali della durata da 4 a 8 ore;

appurato che è rispettato il principio di rotazione e comunque trattasi di importo inferiore ad euro 5.000,00;

che la stazione appaltante è tenuta a concludere la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che lo rendono obbligatorio ed in particolare la presenza di un progetto di investimento pubblico o di un

Vergabewesens ausgeschlossen ist, wird als Folge der Bestimmung bekräftigt, dass die Aufträge der Mitglieder an den Gemeindenverband der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen nicht unterliegen und daher nicht mit einem CIG versehen sein müssen, und für die Zahlungen gewerblicher Natur, als Begründung des Ausschlussgrundes vom CIG die Option „accordo amministrazioni aggiudicatrici“ anzugeben ist.

Die Kosten der angebotenen Kurse sind daher unter Berücksichtigung der auf dem Markt derzeit geltenden Preise angemessen und sogar viel günstiger.

Es wird daher für angebracht erachtet, aufgrund der oben angeführten Gründe, den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für die Abhaltung von Grund- und Auffrischkursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz von einer Dauer von 4 bis 8 Stunden für Arbeitnehmer mit verschiedenen Berufsbildern zu beauftragen und die Gesamtausgabe von 4.500,00 Euro, (MWST.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, G. 537/93) zu verpflichten.

Es wurde festgestellt, dass das Rotationsprinzip beachtet worden ist und dass es sich in jedem Fall um einen Betrag unter 5.000,00 Euro handelt.

Der Auftraggeber muss das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abschließen.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal insbesondere mit dem Antrag kein öffentliches Investitionsprojekt oder keine

obiettivo di sviluppo economico e sociale;

wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

che la Dirigente in qualità di RUP dichiara con la sottoscrizione del presente provvedimento l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

ciò premesso e considerato

Dies vorausgeschickt

#### LA DIRETTRICE D'UFFICIO

#### VERFÜGT

#### DETERMINA

#### DIE AMTSDIREKTORIN

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*":

1. di affidare al Consorzio dei Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano Società Cooperativa (P.I. 00730110210) il servizio di formazione e la partecipazione di dipendenti dell'amministrazione a corsi di base e di aggiornamento in materia di salute e sicurezza sul lavoro, organizzati sia in presenza che online nel corso dell'anno 2023;
1. den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen (Mwst.Nr. 00730110210) für die Abhaltung der Kurse und die Teilnahme der Gemeindebediensteten an Grund- und Auffrischkursen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, welche in Präsenz und in Online-Form im Laufe des Jahres 2023 abgehalten werden, zu beauftragen;
2. di approvare la spesa complessiva derivante di euro 4.500,00 (IVA esente art. 10 D.P.R 633/72 e art. 14 c. 10, L. 537/93);
2. die daraus entstehende Gesamtausgabe von 4.500,00 Euro (MwSt.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, L 537/93) wird genehmigt;
3. di impegnare la spesa di euro 4.500,00 (IVA esente art. 10 D.P.R 633/72 e art. 14 c. 10, L. 537/93) come indicato nel prospetto allegato;
3. die Ausgabe von 4.500,00 Euro (MwSt.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, L 537/93) wird, wie in der Anlage angegeben verbucht;
4. di liquidare la fattura d'addebito non appena sarà trasmessa in via telematica all'Ufficio Organizzazione e Formazione, tramite atto di liquidazione;
4. die Rechnung wird nach Erhalt auf elektronischem Wege, von Seiten des Amtes für Organisation und Weiterbildung bezahlt;
5. di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi
5. gemäß Punkt 3) Markterhebung und Rotationsprinzip der Anwendungsrichtlinie

del punto 3) Indagine di mercato e principio di rotazione della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;

6. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

#### DA ATTO

- a. che la presente determinazione è esecutiva dall'apposizione del visto di regolarità contabile attestante anche la copertura finanziaria da parte del Direttore della Ripartizione Finanze o suo delegato ai sensi dell'art. 16, comma 4 del regolamento organico e di organizzazione, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale d.d. 05.11.2013, n. 69;
- b. che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati preventivamente i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.

Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.  
Il contratto per questo motivo conterrà

für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers wurden die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt;

6. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.

#### DIE AMTSDIREKTORIN WEIST DARAUF HIN

- a. dass diese Verfügung vollstreckbar ist, sobald sie mit dem Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit versehen worden ist, mit dem auch die finanzielle Deckung der Ausgaben durch den Direktor der Finanzabteilung oder seinen Stellvertreter bestätigt wird, wie in Art. 16, Absatz 4 der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 05.11.2013 genehmigten Personal- und Organisationsordnung vorgesehen;
- b. dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die vorherigen Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben. Der Vertrag wird demzufolge eine

una clausola risolutiva espressa;

ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten;

- c. che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- c. dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;
- d. dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- d. dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt;
- e. di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- e. zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;
- f. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- f. festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme, gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;
- g. che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A., Sezione autonoma di Bolzano, da presentarsi, ai sensi dell'artt. 119 e 120 del c.p.a, entro 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
- g. gegen die gegenständliche Maßnahme ist Rekurs vor dem Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, zulässig. Dieser Rekurs muss im Sinne von Art. 119 und 120 des Gesetzbuches über das Verwaltungsverfahren binnen 30 Tagen ab der vollen Kenntnis der Maßnahme eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	1687	01101.03.020400001	Acquisto di servizi per formazione e addestramento del personale dell'ente	4.500,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
CARAVAGGI CRISTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

1f65b503c43778ded1f9cfe84e4a7ac5ad7ae398e6cdf9a25539ac292fb81fac - 10589317 - det\_testo\_proposta\_12-04-2023\_11-03-10.doc  
1ad97efa34ef8651948ba9b661486f14e72909eebc7fefa3b1775fa4fe7bc263 - 10589321 - det\_Verbale\_12-04-2023\_11-04-16.doc